

**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb**

Dátum: 23. NOV 2017 10:58:2014	
Číslo zmluvy: EKO-S2014/00485	
Právnosť:	Typ služby:

Kód objednávky: 1-94310232306
 Kód účastníka: 1000059000
 Kód adresáta: 1000059005
 Kód tlačiva: 812

31/2014

uzatvorený podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“)

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	Telesales VSE Rep_6611
Zastúpený:	Silvia Haburaj

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Krakovany, Námestie sv. Mikuláša 406/4, 92202 Krakovany na Slovensku		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	krakovany@krakovany.sk	Telefón:	0337798425
IČO:	00312681	DIČ:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Obec Krakovany		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón:	Č.OP / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Krakovany
Adresa zasielania:	Námestie sv. Mikuláša 406/4, 92202 Krakovany na Slovensku
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.
Číslo SMS notifikácie:	
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2014/2015 - Biznis kampaň - Telefonovanie - ISDN => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov		Aktivácia
Názov služby: Verejná telefónna služba		
Číslo zmluvy: 2028929531	Adresa umiestnenia: Námestie sv. Mikuláša 406/4, 92202 Krakovany	
Ďalšie číslo MSN: 0337798568		
Ďalšie číslo MSN: 0337733251		
Telefónne číslo: 0337798425		
Typ pripojenia: ISDN		
Program služby: Biznis ISDN Uní 200		
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie		
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie		
Biznis ISDN Uní - Priplatkový batik		
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH
Biznis ISDN Uní 200	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	29,00 EUR
Základ pre výpočet ZP	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	180,00 EUR
		Splatnosť
		mesačne/vopred
		jednorazovo *

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len "Zmluva") mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenie Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.
- Ak dojde na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a platí naďalej bez zmeny. V akomkoľvek prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doba viazanosti sa Účastník nachádza.

Kód objednávky: 1-94310232306
vč. 16.018-20170929-07.13.15Strana: 1/2
Citlivé

FV, SK



CO_1-17BPVKZ6_1-17BWGTU9

6117764535



- 3) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo priradené účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požadovať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefonného zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracovania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.
- 4) ZUČTOVACIE OBDOBIE je jednmesačné. Trvanie účtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania účtovacieho obdobia Podnik oznámí Účastníkovi najneskôr jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednmesačná.
- 5) **PODMIENKY AKCIE**
- a) Účastník má nárok na poskytovanie Služby vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č. 1 za ekvívne ceny podľa tabuľky č. 1, a to odo dňa uzavretia Dodatku, až do uplynutia 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku bude Účastníkovi poskytovaný zvolený program služby za cenu bez väznanosti podľa platného Cenníka ako cena bez väznanosti.
- b) Účastník stráca nárok na využívanie TP1 za ekvívne ceny alebo ekvívnych podmienok v zmysle tohto Dodatku, ak (i) počas doby väznanosti dôjde k zmene v osobe účastníka z právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa na fyzickú osobu - spotrebiteľa, alebo (ii) prechodu z ISDN BRA prístupu na TP1.
- 6) **ZMLUVNÁ POKUTA (ZP):**
- a) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku väznanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a preventívnej funkcie predstavuje aj poukážovateľnú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku väznanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zŕač zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez väznanosti), zŕač z ceny KZ, ktorá predstavuje rozdiel medzi neekvívnu a ekvívnu kúpnu cenu, ak bolo Účastníkovi na základe tohto Dodatku poskytnuté. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku väznanosti tejto Služby, ktorá zahŕňa Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku, je súčet základu pre výpočet zmluvnej pokuty vo vzťahu k porušeniu zmluvného záväzku väznanosti Služby a prípadne KZ, ak bol Účastníkovi poskytnutý vo vzťahu k tejto Službe, a to vo výške určenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby väznanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku väznanosti.
- b) $\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet ZP} - (\text{celé dni uplynuté z doby väznanosti} / \text{celkový počet dní doby väznanosti}) \cdot \text{Základ pre výpočet zmluvnej pokuty}$
- c) Zmluvná pokuta je splátná v lehote uvedenej na fakture, ktorú je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradnením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok väznanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku väznanosti zaplatí iba jednkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku väznanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške prešahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
- d) **ZÁVÄZOK VÄZANOSTI.** Účastník sa zaväzuje, že po dobu väznanosti v zmysle tejto Zmluvy (ďalej len „doba väznanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnutú Službu (ďalej len „záväzok väznanosti“), pričom porušením záväzku väznanosti je (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpoveďné lehoty alebo iná osobitne dohodnutá lehoty uplynú počas dojednanej doby väznanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnutú Službu Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku väznanosti“). Doba väznanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto Zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe vyššie zŕač Podniku preruší Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky prejde o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba väznanosti neplynie.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7) Spracovanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracovania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracovania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zametať, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá tieto používať jeho údaje. Ak je podmienkou spracovania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takyto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.iskikom.sk.
- 8) Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, ktoré sú prílohou Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zŕač z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.
- 9) V prípade ak Účastník výpove alebo odstúpi od tejto Zmluvy pred dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmať zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).
- 10) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený korigovať z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 11) Pokiaľ je tento Dodatok uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZaOS“) a pokiaľ bol tento Dodatok uzatvorený spôsobom uvedeným v ZaOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balika, (ii) prevzatia KZ poskytnutého do užívania Účastníkovi, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tohto Dodatku uzatvorí Účastník zmluvu o nájme KZ alebo kúpnu zmluvu ku KZ. Za súčasne uzatvorenie zmluvy o nájme alebo kúpe KZ sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom alebo kúpu KZ obsahom tohto Dodatku. Odstúpením od Dodatku sa Dodatok zrušuje ako celok a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku vrátiť Podniku akékoľvek hrubšie veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obrátil v súvislosti s plnením tohto Dodatku.
- 12) Účastník podpisom tohto Dodatku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tohto Dodatku, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZaOS.

V Žilne, dňa 11.10.2017

v KRAKOVIANOCI dňa 17.10.2017

Bipol Telekom s. a. s. v zastúpení
Sylvia Haburajová

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Krakovany